



**Международный пакт
о гражданских и политических
правах**

Distr.: General
3 March 2010
Russian
Original: English

Комитет по правам человека

Девяносто седьмая сессия

Краткий отчет о 2661-м заседании,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
в среду, 14 октября 2009 года, в 15 час. 00 мин.

Председатель: г-н Ивасава

Содержание

Рассмотрение сообщений, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 пакта (продолжение)

Второй периодический доклад Хорватии

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на данной сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 час. 05 мин.

Рассмотрение сообщений, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта (продолжение)

Второй периодический доклад Хорватии (CCPR/C/HRV/2; CCPR/C/HRV/Q/2 и Add.1; HRI/CORE/1/Add.32/Rev.1)

1. *По приглашению Председателя члены делегации Хорватии занимают места за столом Комитета.*

2. **Г-н Туркаль** (Хорватия), представляя второй периодический доклад Хорватии (CCPR/C/HRV/2), говорит, что за десятилетие, прошедшее с представления первоначального доклада Комитету, в его стране произошли стремительные перемены, в значительной степени благодаря процедуре вступления в Европейский Союз (ЕС). Переговоры с Европейским Союзом о вступлении начались в 2005 году, и весь этот процесс в целом ускорил реформы, которые страна пыталась осуществить, и в частности, в области прав человека. Пакт и заключительные замечания Комитета по первоначальному докладу оказались бесценными для улучшения положения с правами человека и были широко растиражированы. Пакт был включён в Конституцию и другое внутреннее законодательство. Судьи и прокуроры прошли подготовку относительно прав, закреплённых в Пакте, который недавно был напрямую применён в Верховном суде и Конституционном суде. Хорватия является стабильной демократией со свободными парламентскими выборами. Между политическими партиями произошла плавная передача власти, что способствовало процессу реформ.

3. Возвращение беженцев является основным вопросом для его правительства, которое приняло целый ряд мер в этой связи. Жилищная программа для перемещённых лиц, являющихся арендаторами жилья, должна завершиться в 2010 году. В ходе осуществления этой программы правительство не только не дискриминирует против сербской общины, но и обратилось за помощью к двум сербским НПО, а также к УВКБ, за помощью по выявлению тех сербов, ныне проживающих в Сербии, кто обладает правом на подачу заявлений. Планы по обеспечению переводимости прав на пенсию находятся на окончательной стадии. Такие вопросы стали скорее техническими, а не политическими, и за их координацию отвечает заместитель премьер-министра.

4. Был достигнут значительный прогресс в достижении примирения среди хорватских граждан. Несколько меньшинств представлены в правительственной коалиции, заместитель премьер-министра является членом Сербской демократической партии, и в Администрации многие должности высокого уровня занимают представители меньшинств. Конституционный закон о защите меньшинств является прекрасным примером имеющихся прав меньшинств. В 2008 году правительство разработало план действий совместно с представителями групп меньшинств для обеспечения соответствующего осуществления законодательных норм. Управление по делам национальных меньшинств, Совет по делам национальных меньшинств и восемь членов парламента из групп меньшинств обеспечивают эффективное представление интересов меньшинств и решение проблем.

5. Согласно официальной статистике, в Хорватии находится около 9 тысяч представителей общины рома; согласно более реалистичной оценке, эта цифра достигает 30 тысяч. Правительство продолжает уделять большое внимание улучшению положения общины рома, о чём свидетельствует тот факт, что сама премьер-министр возглавляет комиссию по мониторингу реализации нацио-

нальной программы для рома. В течение последних лет бюджетные ассигнования на цели помощи рома возросли более чем на 600 процентов, причём в программах основное внимание уделяется здравоохранению, образованию и жилью. Был издан первый романи-хорватский словарь, и есть член парламента из числа рома. Хотя в настоящее время в Конституции не содержится прямой ссылки в отношении рома, но в ней имеются ссылки в отношении всех национальных меньшинств, за исключением шести, указанных в тексте. Тем не менее, правительство признаёт 22 меньшинства, в том числе рома, которые учитываются в Конституции в ссылке «другие» национальные меньшинства. В ходе недавних дебатов о возможных конституционных поправках прозвучало предложение о поимённом включении всех 22 меньшинств; дебаты завершатся к концу 2009 года. Изменения, внесённые в 2006 году в законодательство, предусматривают включение в Уголовный кодекс преступлений, совершаемых на почве нетерпимости. Полиция была проинструктирована собирать данные о нападениях на членов национальных меньшинств, и, как выясняется, это были не связанные друг с другом правонарушения, совершённые несовершеннолетними.

6. В 2005 году началось осуществление судебной реформы. Между 2004 и 2008 годами количество накопившихся дел сократилось вдвое. В 2004 году была создана юридическая академия, ставшая независимым институтом, ответственным за начальную подготовку и повышение квалификации лиц судебной профессии. В феврале 2009 года начала действовать система всеобъемлющей правовой помощи, созданная с целью предоставления всем гражданам доступа к правосудию.

7. Правительство надеется в 2009 году завершить рассмотрение всех оставшихся вопросов, касающихся военных преступлений. Совместно с международным сообществом были выявлены нерешённые проблемы в этом отношении, и осуществляется поиск решений. В нескольких докладах, поступивших в Комитет от НПО, основное внимание уделяется военным преступлениям, но не учитываются события, произошедшие в 2008 и 2009 годах. В это время проводилась работа по решению одной из главных проблем – защиты свидетелей, которая потребовала внесения изменений в Уголовный кодекс и Уголовно-процессуальный закон. Чтобы поощрять свидетелей давать показания, чаще стала использоваться видео связь, что позволяло проживающим за рубежом лицам не возвращаться в Хорватию для участия в судебных слушаниях. Правительство признало, что в начале 1990-х годов защита в некоторых делах, касающихся военных преступлений, была неадекватной. Оно приняло меры по подготовке прокуроров и по обеспечению применения ими объективных норм, а также пересмотрело все постановления, вынесенные заочно. В общей сложности было определено 17 дел, подлежащих повторному судебному разбирательству, что и происходит в настоящее время. Имеющим отношение к делам лицам, проживающим за рубежом, не требуется лично представлять перед судом. Правительство полностью сотрудничает с Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии (МУТБЮ), исполняя все просьбы, касающиеся подозреваемых и документации.

8. В июле 2008 года было принято всеобъемлющее антидискриминационное законодательство. Также были приняты национальные планы в области прав человека, недискриминации и гендерного равенства. Многие ведущие политические должности, в том числе нынешний пост премьер-министра, а также старшие должности в судебной системе, заняты женщинами.

9. **Г-н О'Флаэрти** воздаёт должное прогрессу, достигнутому за последние годы государством-участником в отношении положения с правами человека, и приветствует ценный вклад гражданского общества в работу Комитета. В порядке исключения он хотел бы услышать предварительные соображения делегации о выводах Комитета по делу **Войнович против Хорватии**, рассматривавшемуся шестью месяцами ранее в соответствии с Факультативным протоколом. Комитет постановил, что имело место нарушение статьи 2 Пакта в совокупности со статьёй 17.

10. Он обращается с просьбой о предоставлении подробной информации о судебных делах, в которых применялся Пакт. Хотя государство-участник обеспечивает подготовку адвокатов и судей, оно ориентируется на европейские нормы, которые отличаются от нормативных положений Пакта, и он спрашивает, планируется ли проведение конкретного обучения по Пакту. Ссылаясь на поправки к Конституции, он спрашивает, нарушает ли статья 15 этого документа принцип всеобщей недискриминации, закреплённый в статье 14, и является ли статья 44 несовместимой с Пактом, поскольку она, как представляется, ограничивает доступ хорватским гражданам к государственной службе.

11. Хотя он признаёт те усилия, которые были предприняты государством-участником по улучшению жизненных условий лиц из числа рома, он хотел бы убедиться в том, что, даже если в Конституцию не были бы внесены соответствующие поправки, касающиеся зачисления рома в качестве группы меньшинства, перечень признанных групп меньшинств не стал бы эксклюзивным. Он спрашивает, в какой степени уязвимые группы, такие как рома, участвуют в инициативах по улучшению своего положения, и хотел бы узнать о представленности рома в парламенте и на высших уровнях государственной службы, а также о принимаемых в этой связи позитивных мерах. Что было достигнуто на практике для обеспечения предоставления доступа к образованию для детей из числа рома на равных условиях с другими группами?

12. Он выражает обеспокоенность в связи с тем, что положения Конституции об объявлении чрезвычайного положения являются несовместимыми с положениями Пакта, а потому интересуется толкованием государством-участником взаимосвязи между статьями 16 и 17 Конституции. Аналогичным образом, оправдание отсутствия определённых положений в Конституции тем фактом, что они включены во вспомогательное уголовное законодательство, является неубедительным с точки зрения конституционного права.

13. Ранее в этот же день он получил фотографические доказательства, свидетельствующие о том, что в местах изоляции от общества для страдающих психическими расстройствами широко распространена практика усмирения детей в кроватях, оборудованных клетками или сеткой, что, как неоднократно заявлял Комитет, является жестоким, бесчеловечным и унижающим достоинство обращением. Что предпринимает государство-участник для того, чтобы устранить такое нарушение Пакта? Обращая особое внимание на сообщения о том, что, несмотря на декриминализацию гомосексуализма, людей заключают в психиатрические лечебницы или подвергают принудительному медицинскому лечению, чтобы «вылечить» их от гомосексуализма, он спрашивает, известно ли правительству о таких случаях и, если известно, то какие меры оно принимает.

14. **Г-жа Келлер** спрашивает, предусматривается ли в новом Законе о борьбе с дискриминацией защита или средства защиты от дискриминации в частном секторе, а также интересуется количеством, существом и результатом любых исков, поданных в соответствии с этим законом. Она обращается с просьбой о предоставлении ей подробной информации о любых случаях привлечения к от-

ветственности в соответствии с Уголовным кодексом за совершение актов дискриминации, а также она просит объяснить, почему инциденты, мотивированные дискриминацией против сербов, преследуются по закону как мелкие правонарушения, а не в соответствии с определёнными положениями Уголовного кодекса. Какие принимаются меры по обеспечению своевременного и соответствующего реагирования со стороны полиции и местных властей на события, имеющие этническую подоплёку. Она спрашивает, предусматриваются ли в Трудовом кодексе средства защиты для жертв дискриминации на рабочем месте и отдаётся ли предпочтение в нынешнем законодательстве тем, кто служил в хорватских вооружённых силах во время войны, при получении работы по найму в государственных учреждениях или на предприятиях, которыми полностью или преимущественно владеет государство. Она также просит представить дополнительную информацию о национальной программе по борьбе с дискриминацией, о которой упомянуто в пункте 14 письменных ответов государства-участника.

15. Что касается дискриминации против представителей сербского меньшинства, в частности, в плане осуществления права на аренду и проживание, она спрашивает, какие меры предусматриваются планом мероприятий по ускоренному завершению строительства жилья для беженцев вне зон особого внимания государства. Она также спрашивает, предусматривается ли планом мероприятий ускорение процесса принятия решений в первой инстанции по заявлениям о реконструкции недвижимости с целью устранения ущерба, нанесённого в результате войны, ускорение процедуры обжалования, когда решение первой инстанции по таким заявлениям о реконструкции выносится не в пользу заявителя, ускорение процесса принятия решений по заявлениям о жилье в зонах особого внимания государства, поданным бывшими обладателями арендных прав, в результате чего вносятся изменения в льготный список ожидания, в соответствии с которым распределяется жильё в этих районах, с тем чтобы бывшим правообладателям предоставлялся одинаковый с другими группами статус. Что предпринимается для восстановления утраченных прав на проживание хорватских сербов, вынужденно покинувших страну во время войны?

16. Она просит предоставить ей примеры того, каким образом суды государства-участника применяют определение преступления на почве нетерпимости, содержащееся в Уголовном кодексе. Что касается Закона об амнистии, на который имеется ссылка в письменных ответах на вопрос 11, она просит разъяснить его положения и сферу применения, а также представить статистические данные о количестве предоставленных амнистий. Она также просит разъяснений относительно критерия для начала уголовного судопроизводства в отношении лица, подозреваемого в совершении военного преступления, как описывается в пункте 96 письменных ответов, и спрашивает, не являются ли этот критерий слишком суровым для применения на начальном этапе производства.

17. **Г-жа Майодина** обращается с просьбой о предоставлении дополнительной информации о результатах специальных мер, принятых с целью поощрения гендерного равенства, и о статусе женщин в частном секторе в связи с сообщениями НПО о том, что женщины, особенно детородного возраста, часто сталкиваются с дискриминацией при получении работы по найму и что широко распространены стереотипы в отношении женщин как средств для воспроизводства, причём они встречаются и в системе образования. Кроме принятия законодательных мер по ликвидации дискриминации, что правительство предпринимает на практике для борьбы с дискриминацией и стереотипами? Она также привлекает внимание к сообщениям НПО, что уголовная система правосудия не защищает женщин от насилия, потому что жертвы, скептически настроенные по

отношению к эффективности системы, часто не сообщают о подобных случаях. Она предполагает, что занимающиеся такими правонарушениями полицейские, большинство из которых составляют мужчины, недостаточно подготовлены и осведомлены о гендерных вопросах.

18. **Г-жа Уэджвуд**, сославшись на свой прошлый опыт рабочего взаимодействия с гражданами государства-участника и на свою работу в Международном уголовном трибунале по бывшей Югославии, говорит, что этот опыт убедил её в том, что нежелание правительств разглашать информацию может нанести им вред, а открытость и настрой на сотрудничество могут принести пользу всем заинтересованным лицам.

19. Она спрашивает, имеется ли в Хорватии какая-либо процедура очищения, например, предусматривающая снятие с должности чиновников национального и местного уровня, которые подозреваются в участии в неприглядных деяниях в военное время. Представители меньшинств не будут склонны возвращаться домой, если они по возвращении узнают, что, например, начальник полиции, участвовавший в этнической чистке в то время, когда они покинули страну, всё ещё занимает старшую должность в их городе или районе.

20. Она рекомендует, чтобы государство-участник приостановило в целом действие закона об исковой давности, как сейчас происходит в отношении военных преступлений, с тем чтобы распространить такой мораторий на все убийства и тяжкие преступления, связанные с физическим вредом, которые были совершены в военное время. Такое временное прекращения действия вполне разумно с тем, чтобы предоставить больше времени на решение вопроса о том, необходимо ли привлекать к ответственности виновных в совершении военных преступлений и можно ли такие преступления в действительности причислять к военным преступлениям. Она просит обратить внимание на ряд убийств, предположительно совершённых в Сисаке, из которых только по одному было возбуждено судебное преследование. Если государство-участник примет сейчас меры в отношении этой ситуации, то в будущем в этой связи не потребуется учреждать международную комиссию по оценке исторических событий.

21. Она принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 99 письменных ответов, о том, что из 630 человек, привлечённых к ответственности за совершение военных преступлений в государстве-участнике, 465 были осуждены заочно. Она исходит из того, что, поскольку заочно осуждённые не подчиняются требованию явиться в суд, то это означает, что постановления являются условными и что, если осуждённый вернётся в страну, то автоматически по его делу будет возобновлено производство. Таким образом, она хотела бы выяснить, почему необходимо возобновлять такую процедуру с намерением отменить обвинительный приговор, как описано в пункте 100 письменных ответов, коль скоро осуждённые лица не вернулись в страну. Такие действия, возможно, посылают нежелательный сигнал потенциальным возвращающимся лицам из числа меньшинств.

22. Что касается пункта 101 письменных ответов, то она не понимает, почему не доступны конкретные статистические данные, касающиеся количества судебных преследований, рассматриваемых специальными палатами по военным преступлениям. Она обращается с просьбой о своевременном предоставлении таких статистических данных.

23. Что касается упомянутых в пункте 107 ответов расхождений во мнениях, существующих между военными экспертами государства-участника и прокуратурой Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии по делу

Анте Готовина, она спрашивает, рассматривало ли государство-участник возможность воспользоваться для поиска документов услугами международных экспертов, которые могут действовать в соответствии с принципом адвокатской тайны. По её мнению, такой шаг в значительной степени поднимет уровень доверия к результатам таких поисков.

24. Отмечая то важное значение, которое придаётся символике на территории государства-участника, где по-прежнему сохраняется нестабильность, она привлекает внимание делегации к возможным негативным последствиям посещения видными должностными лицами хорватских заключённых, в отношении которых в Гааге ведётся судебное разбирательство в связи с совершением военных преступлений.

25. Учитывая проблемы, связанные с запугиванием свидетелей, которые возникали в целом ряде возбуждённых против граждан Хорватии судебных преследований за совершение военных преступлений, она спрашивает, какие были приняты меры для защиты свидетелей и предусматривается ли возможность их переселения за пределы страны. Что касается событий в «Медакском кармане», в результате которых были привлечены к ответственности двое хорватских генералов в связи с пытками, убийством и беспорядочным артиллерийским обстрелом, она спрашивает, почему одного из этих генералов, Рахима Адеми, оправдали, а другого, Мирко Норака, приговорили всего к семи годам тюрьмы. Что касается дела против Бранимира Главаса о совершении военного преступления, то, насколько ей известно, были разглашены сведения о личности свидетелей, пользующихся защитой, что привело к их запугиванию и поставило под угрозу их жизни; она спрашивает, как это могло случиться и что предпринимается для того, чтобы избежать такой ситуации в будущем. Помимо тех последствий, которые связаны с делами о военных преступлениях, запугивание свидетелей само по себе является серьёзным преступлением. В этой связи она обращает особое внимание на угрозы смерти, прозвучавшие в адрес журналиста, освещающего дело Главаса.

26. Она предполагает, что возвращение в государство-участник половины всех сербских беженцев было лишь формальностью: после посещения в Хорватии своих домов, которые они покинули, они возвращались назад в Сербию или в Республику Сербскую. Она спрашивает, какие программы осуществляет государство-участник, чтобы обеспечить защиту возвращающихся лиц, и предлагает, чтобы такие программы предусматривали применение федеральной полиции в целях обеспечения безопасности для сербов в городах в Крайине, где они в основном сконцентрированы. Она также обеспокоена теми сложностями, с которыми сталкиваются беженцы, пытаясь восстановить свои права на аренду и собственность жилья и сельскохозяйственные угодья.

27. **Г-н Телин** говорит, что его собственный опыт, связанный с этим регионом, начал складываться в 1997 году и что он работал судьёй в целом ряде трибуналов, созданных в регионе для рассмотрения военных преступлений. Он приветствует огромный прогресс, достигнутый государством-участником за прошедшие 10 лет, и признаёт сложную задачу, стоящую перед государством-участником, по залечиванию ран, нанесённых войной. Он также приветствует предпринятые им усилия по вступлению в ЕС, поскольку процесс вступления оказал давление на правительство в том, что касается честного и волевого решения вопросов в области прав человека.

28. Что касается вопроса 12 из перечня вопросов, то он выражает обеспокоенность относительно сообщений о том, что судебные преследования виновных в совершении преступлений против хорватских сербов диспропорционально

реже заканчиваются обвинительным приговором, чем судебные преследования виновных в совершении преступлений против хорватов. Он обращается с просьбой о предоставлении дополнительных доказательств государством-участником, с тем чтобы рассеять опасения в связи с этим вопросом, и подчёркивает, что за одно и то же преступление должен всегда выноситься один и тот же приговор.

29. Он принимает к сведению то обстоятельство, что в соответствии с пунктом 97 письменных ответов среди лиц, привлечённых к ответственности за совершение военных преступлений в государстве-участнике, 630 человек были признаны виновными и 530 человек были или оправданы, или их дела были прекращены. Он просит предоставить дополнительную разбивку этих статистических данных с указанием того, сколько дел из последней категории завершились оправдательным приговором и сколько дел были прекращены по техническим или другим причинам. Он также просит предоставить дополнительную разбивку этих статистических данных с указанием того, сколько оправдательных приговоров и прекращённых дел пришлось на дела против хорватов и сколько на дела против хорватских сербов. Он приветствует проведение всестороннего исследования независимым органом всех обвинительных приговоров по делам, касающимся военных преступлений, с тем чтобы определить, была ли проявлена какая-либо предвзятость.

30. Поскольку за последние годы лишь небольшое количество дел поступило на рассмотрение специальных судов государства-участника по военным преступлениям, то он был бы признателен за получение подтверждения того, что генеральный прокурор свободен от каких-либо политических обязательств и может принимать решения, не подвергаясь политическому давлению.

31. Он отмечает, что дело Главаса завершилось в мае 2009 года вынесением приговора специальной палатой по военным преступлениям, но приговор не может быть приведён в исполнение, поскольку г-н Главас покинул страну. Он спрашивает, какие меры принимает государство-участник для того, чтобы вернуть Главаса в Хорватию для отбывания своего наказания.

32. **Г-н Перес Санчес Серро** принимает к сведению усилия государства-участника по соблюдению норм ЕС по правам человека и тот факт, что оно является стороной, подписавшей самые важные договоры по правам человека. Он призывает правительство также ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

33. Он понимает, что, хотя действующая Конституция конкретно не признаёт меньшинства, происходит процесс реформ, который изменит это обстоятельство. Он предлагает в рамках этого процесса реформировать Уголовный кодекс с тем, чтобы в нем предусматривались меры против расизма, дискриминации и нетерпимости, и предпринять усилия по повышению осведомлённости среди представителей судебной системы, полиции и общественности о важности решения этих проблем.

34. Он поздравляет государство-участник в связи с информацией о сокращении вдвое количества накопившихся судебных дел, существенно осложнявших отправку правосудия. Он считает, что накопившиеся дела были, по всей вероятности, результатом отсутствия специальной подготовки для судей по вопросам, касающимся защиты прав человека, расизма и нетерпимости. Он рекомендует в этой связи организовать специальные подготовительные программы, вне рамок юридической академии, для всех тех, кто задействован в судебной

системе. Он приветствует многочисленные текущие пересмотры заочно вынесенных обвинительных приговоров, нарушающих право на защиту.

35. Он выражает серьёзную обеспокоенность по поводу подхода к обращению с детьми в существующих в Хорватии местах изоляции от общества лиц, страдающих психическими заболеваниями. Он призывает правительство последовать примеру других стран, таких как Чешская Республика, и отказаться от подобной практики.

Заседание прерывается в 17 час. 00 мин. и возобновляется в 17 час. 20 мин.

36. **Г-н Туркаль** (Хорватия), говорит, что беженцы действительно возвращаются в его страну, и он придерживается мнения, что нет необходимости использовать специальные подразделения федеральной полиции для обеспечения их безопасности, поскольку принцип верховенства права полностью утвердился в Хорватии. Преступления против возвращающихся беженцев малочисленны, и полиция своевременно реагирует на каждый такой случай. Уровень представленности хорватских сербов в полиции повысился; в Вуковаре и Восточной Славонии, например, он даже превышает долю сербов в общей численности населения.

37. **Г-жа Радич** (Хорватия), отвечая на индивидуальное сообщение, представленное Комитету г-ном Войновицом, обладателем имущественных прав на жильё в Хорватии, говорит, что внутренние средства защиты не были исчерпаны заявителем. Получив от него заявление на обеспечение жильём в Хорватии, органы власти признали его право на жильё в январе 2009 года и предоставили ему квартиру в Загребе. Комитет в скором времени получит официальный ответ её правительства на свои соображения.

38. Правительство уделяет первостепенное значение вопросам, связанным с возвращением беженцев. Его усилия на сегодняшний день признаются целым рядом международных организаций, и самым последним примером в этой связи является Европейская Комиссия. Последняя группа беженцев, чьё возвращение пока ещё не было организовано, является обладателем имущественных и арендных прав на жильё в бывшей Югославии. Чтобы облегчить их возвращение, правительство учредило жилищную программу для бывших обладателей прав на имущественный найм в районах, представляющих особый интерес для государства, и за их пределами. Оно также приняло законы и соответствующие процессуальные нормы и положения, а также план действий по ускоренному завершению строительства жилья для беженцев, бывших обладателей прав на имущественный найм, в районах, представляющих особый интерес для государства, и за их пределами. К концу 2008 года положительные решения были приняты по 5 тысячам дел, касающихся бывших обладателей прав на имущественный найм. Дела, решения по которым будут приняты после этой даты, попадут под действие жилищной программы на 2010 года. На сегодняшний день приблизительно 63 процентам от 5 тысяч обладателей прав на имущественный найм были предоставлены квартиры в Хорватии. Намеченные показатели были достигнуты в 2007 и 2008 годах, но поставленная цель на 2009 год, касающаяся 1 200 семей, не была достигнута по причине экономического спада. В примерно 2 тысячах квартир в настоящее время проводится капитальный ремонт. Жилищная программа, запущенная до 2007 года, обеспечила жильём 6 500 семей. К концу 2010 года планируется обеспечить жильём 8 300 семей.

39. В общей сложности было подано 8 300 апелляций, касающихся реконструкции жилья, но из них всего 5 тысяч были связаны непосредственно с реконструкцией. Оставшиеся апелляции будут рассмотрены по другой категории. Ко-

личество адвокатов, работающих по конкретным делам, было увеличено с 5 до 15 в сентябре 2008 года, и с тех пор количество дел сократилось на 3 500. Ожидается, что объёмы накопившихся дел в ближайшем будущем сократятся и удастся завершить программу по переустройству жилья. На сегодняшний день было реконструировано 146 тысяч домов. Некоторыми из этих домов владеют этнические хорваты, а некоторыми – представители сербского меньшинства. Одна организация в поддержку права на имущественный найм подала иск против Хорватии в Европейский суд по правам человека. Хорватия оспорила заявления, указывая на то обстоятельство, что ни один адвокат из бывшей Социалистической Республики Хорватия не рассматривал права на имущественный найм в качестве прав на владение имуществом. Эти права рассматриваются как права на аренду в соответствии с классическим гражданским правом. Органы власти в настоящее время предоставляют возвращающимся в Хорватию лицам что-то напоминающее договор об аренде, по которому они уплачивают символическую сумму, эквивалентную трети одного евро. Таким образом, они получают те же условия, которые существовали в 1991 году. То же самое относится к лицам, чьё имущество было национализировано при коммунистическом режиме.

40. Вопрос о компенсации в связи с утратой прав на имущественный найм также возник в отношении беженцев, не желающих возвращаться в Хорватию. Недавно начались переговоры с Сербией по этой теме, и в ходе встречи по техническим вопросам предполагается установить точное число участвующих в этом процессе беженцев. Сербия в течение нескольких лет приводит цифру в пределах 70 - 80 тысяч, но УВКБ недавно сообщило, что около 25 тысяч человек зарегистрированы и как беженцы в Сербии, и как возвратившиеся лица в Хорватии.

41. **Г-н Туркаль** (Хорватия) говорит, что преподавание основ Пакта осуществляется в рамках обычной программы каждого юридического факультета. В программу обучения для гражданских служащих также входит раздел о международных договорах. Заключительные замечания Комитета будут опубликованы на интернет-странице министерства юстиции и включены в учебную программу юридической академии на 2010 год.

42. **Г-жа Демсер** (Хорватия) говорит, что пока ей известно о трёх судебных решениях, в которых был применён Пакт или другие международные договоры. Первым является решение Верховного суда от апреля 2008 года, отклоняющее апелляцию на основании статьи 17 Пакта, запрещающей произвольное и незаконное вмешательство в личную и семейную жизнь человека или посягательство на тайну его корреспонденции, а также незаконное посягательство на его честь и репутацию. Суд постановил, что международные договоры являются частью правовой системы и имеют преимущественную силу перед внутренним законодательством.

43. Два других решения Верховного суда, в которых применялись международные договоры, относятся к периоду, начиная с 1999 года. В одном деле Верховный суд удовлетворил апелляцию прокуратуры, поданную против решения окружного суда, отменил решение первой инстанции и направил дело обратно в соответствующий суд для повторного судебного разбирательства. Верховный суд объявил в своём обосновании, что интерпретация фактов дела судом первой инстанции была ошибочной и что действительно было совершено военное преступление против гражданского населения, процитировав, в частности, статью Европейской конвенции о защите прав человека, запрещающую незаконное лишение свободы. Второе решение касалось удовлетворения конституционной жалобы на основании нарушения статей 2, 14, 18, 19, 25 и 26 Пакта.

44. **Г-н Туркаль** (Хорватия), отвечая на вопрос о том, повлечёт ли за собой предоставление специальных прав меньшинствам дискриминацию против других представителей населения, говорит, что политическая позиция Хорватии заключается в том, что необходимо предпринять позитивные действия в поддержку меньшинств.

45. Что касается участия национального меньшинства рома в процессе принятия политических решений, то в Комиссию по делам рома входят представители соответствующих министерств и общины рома, и её возглавляет премьер-министр. Комиссия обсуждает все вопросы, являющиеся актуальными для общины, в том числе вопросы, касающиеся здравоохранения, развития поселений рома и образования. Комиссия посещает поселения каждые три месяца. Таким образом, у общины рома имеется прямой канал для представления своих проблем и принятия решений.

46. Другими компетентными учреждениями являются управление по делам национальных меньшинств, правительственный орган, Совет по делам национальных меньшинств, чьи члены избираются представителями национальных меньшинств. В ходе последних выборов представитель общины рома был избран в хорватский парламент.

47. **Г-жа Сиклич-Одак** (Хорватия) говорит, что представители общины рома и других национальных меньшинств пользуются гарантированным конституцией правом быть представленными в государственных органах. Им также предоставляется право на представленность в муниципальных органах тех городов, где их численность составляет по крайней мере 15 процентов от общей численности населения, и в местных органах управления округов, где их численность составляет 5 процентов от общей численности населения. Правительство ведёт всесторонний учёт представителей национальных меньшинств, работающих по найму на государственной службе, и приняло годовой план занятости. На их долю приходится 4,13 процента от общей численности наёмных работников. Хотя их количество растёт, рост общего уровня безработицы негативно сказался на недавних тенденциях. Кроме того, согласно показателям на 2008 год, число кандидатов не достигло необходимого уровня. В результате очень мало представителей общины рома работают по найму в государственной службе и в административных органах на местном и региональном уровнях. С целью оказания содействия кандидатам из числа меньшинств при подаче заявлений о приёме на работу, на интернет-странице министерства по административным вопросам регулярно публикуется информация и напоминание, обращённое к потенциальным кандидатам, о том, что представителям национальных меньшинств предоставляется право быть принятыми на работу в учреждения гражданской службы - конечно, при условии их соответствия требованиям, предъявляемым к кандидатам на соответствующую должность.

48. **Г-жа Якир** (Хорватия) говорит, что меры, принятые в поддержку образования для членов национального меньшинства рома, являются составляющей частью всесторонней политики правительства по социальной интеграции. Политикой охватываются все уровни образования, от детского сада до университета. Хотя дошкольное образование не является обязательным, государство-участник выделяет бюджетные средства местным общинам для обеспечения дошкольного образования детям из числа рома с целью гарантирования их полной интеграции. Количество детей из числа рома, посещающих дошкольные учреждения, увеличилось втрое и составляет 3 940 человек. Им предоставляются стипендии для получения среднего и высшего образования. Одной из основ-

ных задач является сокращение отсева учащихся из школ с помощью активного вовлечения семей и общин.

49. **Г-н Соканач** (Хорватия), ссылаясь на заключительные замечания Комитета по предыдущему докладу Хорватии, в которых Комитет заявил, что статья 17 Конституции, касающаяся чрезвычайного положения, не полностью соответствует требованиям статьи 4 Пакта о том, что конституционные основания, оправдывающие ограничение тех или иных прав, являются шире, чем «угроза существованию нации», о которой упоминается в статье 4, говорит, что в статье 17 Конституции предусматривается ограничение индивидуальных прав и свобод в трёх случаях: в случаях войны, непосредственной угрозы независимости и единству государству и крупного природного бедствия. В пункте 2 статьи 16 Конституции говорится, что такие ограничения должны соответствовать обстоятельствам, возникающим в каждом отдельном случае.

50. Что касается обеспокоенности Комитета по поводу того, что, по всей вероятности, среди прав, которые не подлежат ограничению, не значатся права в соответствии с пунктами 1 и 2 статьи 8 и со статьёй 16 Пакта, он подчёркивает, что любое нарушение этих прав считается уголовным преступлением и подлежит наказанию даже в случае чрезвычайного положения. В Хорватии не могут применяться нормы, поддерживающие ограничение действия положений Конституции. Пункт 2 статьи 100 Конституции даёт право Президенту, в случае внесения премьер-министром соответствующего предложения, принимать нормативные положения, имеющие силу закона, но в пункте 3 статьи 100 оговорено, что все такие нормативные положения должны быть безотлагательно ратифицированы парламентом. Взаимосвязь между статьями 16 и 17 Конституции будет обсуждаться рабочей группой, созданной для рассмотрения институциональных реформ.

Заседание закрывается в 18 час. 00 мин
